

Előfizetési árak:

Félévre . 80 Leu
Negyed évre 40 Leu
Egy óra . 14 Leu
Külföldre egy évre 280 Leu
Hirdetés — Nyilttér
díjszabás szerint.

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁR REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
Néhai Molnár Emil
a
SZÉKELYHIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

A világáramlat
sodrában

1933 őszén négy fiatal suhanc egy mezei fészületet lerombolt: a Megváltó lábait letörték s a testét vasvillával lefeszítették, végül a keresztet mindenestől kidöntötték. Két évre rá, 1935 közepe táján valamennyi tettes már halott volt. Az első, egy 21 éves mechanikust a vasöntődében érte a szerencsétlenség, fogaskerekek szállításánál 1934 március 14-én a súlyos lendítőkerék a lábszáraira esett, összetörte azokat, a seb vérmérgezésbe ment át s a beteg kórházban halt meg 1934 ápr. 19-én. Annak idején ő volt az, aki lábaival a keresztet megrugdosta. Még mielőtt a mechanikus meghalt volna szerencsétlenül járt a második tettes, egy 37 éves ember az egyik kőbányában. 1934 április 12-én a kőomlás derékig betemette, combja, medencecsontja teljesen összezuzódott, még aznap meghalt. A harmadik tettes, erdőmunkás, 1935 január 30-án járt szerencsétlenül: egy ledöntött fa mindkét lábát leütötte s ott helyben meghalt, anélkül, hogy eszméletre tért volna. A negyedik részes, egy kertészinas, 1935 május 31-én fürdés közben vízbefult. Holttestét vasvillával piszkálták ki a vízből. Ő volt az, aki a keresztgyalázásnál Krisztus testét vasvillával lefeszítette.

Mindezen adatokat a müncheni Katholische Kirchenzeitung (Kat. Egyházi Lap) közölte, pontos helyi és személyi leírások alapján, amelyeket a helyszínen szerzett s alaposan átvizsgált, úgy, hogy azok megbízhatóságáért felelősséget vállal.

Megjegyzésként a cikk hozzáfűzi, hogy így járnak mindnyájan, akik a keresztrefeszített Krisztust bántalmazák akár szóval, akár tettel: utóléri az Isten büntető keze.

E sorok olvasása közben felkiált a gondolkodó ember: Valóban csodálatosak az élet utjai...

Nem első eset, hogy a Sors keze akkor csap le irgalmatlanul, amikor elbizakodottan, mintegy gögősen néznek fel egyesek a keresztben megszenvedett EMBER-re.

Lázadozó lelkük a tudatlanság és hitetlenség világában tévelyeg. Sa bűnre inkább fogékonyabbak, mint a jóságra és szeretetre.

Lenézően beszélnek a templomról és Istenről, azonban mindjárt összeroppannak, ha a legenyhébb influenza képeben is látogatja meg a betegség.

Ekkor érzik, hogy lelkiismeretük nem tiszta.

Egyik székelyföldi laptársunk
hozzászólása körkérdesünkhöz

„JERTEK ELÉ KALÁKÁBA HÉ, HAMAR..“

Néhány héttel ezelőtt a Székely Ujság körkérdesben fordult olvasóihoz és kérte minden, fajával törődő székely hozzászólását. A kérdés ez volt: Hogyan látják megmenthetőnek vidékünk életét, gazdasági, kulturális, anyagi és nemzetiségi szempontból?

Örömmel láttuk, hogy körkérdesünkre széles körben felfigyeltek. A székelyföldi laptársaink közül a Csiki Néplap annyira fontosnak találta a kérdést, hogy „Hozzászólás” cikksorozatában kiterjeszkedett a kérdés legapróbb részletére is és nem riadt vissza, kellő bátorsággal az orvoslást váró bajokra is rámutatni. Utóbbi számában a faji öntudat fogyatékoságáról beszél, ami különösen akkor kirívó, mikor egymás támogatásáról, a helybeli kereskedők és iparosok forgalmának fellendítéséről volna szó.

A cikk sok tekintetben egyetértünk és azt, mint a mi piacunkra is nagyon találót, alábbiakban adjuk:

— Hogyan lehetne kereskedőinknek forgalmat, iparosainknak piacot biztosítani — teszi fel a Székely Ujság körkérdéseinek egy másikát..

Hogy hogyan lehetne, — ehhez megmutatta az utat a román nemzeti liga, mikor a román közvéleménybe bedobta azt a jelszót, hogy román ember csak román kereskedőnél vásároljon és román iparosnál dolgoztasson. Mi ilyen jelszavakat ki nem adhatunk, de nem is kell.

Sajnos, ismét csak a faji önérték fogyatékoságaival találkozunk ezen a téren is.

Mi magyarok nem nagyon szeretjük egymást támogatni, de előszeretettel dolgozunk azon, hogy egymást tönkretessük. Ha van sorainkban néhány megerősödött kereskedő vagy iparos, irigyeljük és igyekezünk, ahol csak lehet, leszólni őket; forgalmukat nem növelni, hanem csökkenteni, mintha bizony nem volna jó, ha a fajtánknak minél több tehetős kereskedő és iparos tagja volna, aki után minél több testvérünk élhetne, akik tanult iparosokat és kereskedőket adhatnának az országnak. Kik támogatassák szegény, magukra hagyott iskoláinkat, közművelődési intézményeinket és mindenféle közügyeinket, ha nem a jobb módú kereskedők és iparosok?

Látjuk a mindennapi életben, hogy mi helyt valaki közülünk jobbacskán bírja magát, mindjárt Braşovba szaladgál vásárolni, pedig ma Braşov Románia egyik legdrágább piaca s ha a tetemes utiköltséget hozzászámolja a vásárolt portéka árához, — kiderül, hogy itt olcsóbban vásárolhatott volna. Az a helyzet ma kisvárosiainkban és falvaiainkban is, hogy csak a szegény ember vásárol a helyi piacon, akiknek nincs módja tömegesebb bevásárlásokra. Nem csoda így, ha kereskedőink és iparosaink nem tudnak nagyobb választékokat nyújtani és nem tudnak olcsóbban árúni és olcsóbban dolgozni, mint ahogy árúni és dolgozni a kereslet gyatrasága és a forgalom gyengesége miatt kénytelenek. Az a magyar társadalmi

osztály, amely a szegény nép zsirjából táplálkozva, elviszi minden pénzt s idegen kereskedőket és iparosokat támogat, legnagyobb ellensége annak a szegény osztálynak, amely őt élteni, mert rontja a helyi piacokat: versenyképtelenné s általában drágábbá teszi a tömeg számára az életet.

Sokan azt mondhatnák erre, hogy a kereskedőink és iparosaink visszaélnék a helyzettel. Drágán gyenge minőséget adnak. Ha vannak ilyen visszaélések, annak okai azok, akik elviszik innen a pénzt s ezzel kihívják a kereskedők és iparosok visszaéléseit. Ha egyöntetűen támogatjuk a mi embereinket és megadjuk nekik a lehetőséget, hogy versenyképes áruval dolgozzanak és versenyképes árukat dobjanak a piacra, akkor beszélhetünk megtorló intézkedésről minden visszaéléssel szemben.

Mindehhez természetesen a cikksorozatunkon át annyszor kihangsúlyozott „faji önérték” kell. Ez az alapja egész életünknek. Széthúzással, irigykedéssel, csömörletes önzéssel nem lehet sem kulturális, sem gazdasági politikát folytatni. Hiányzik az öntudat az emberekből. Ezt kell pótolni. Saját lábunkkal saját földünkön kell járunk és nem ide-oda csángálva, boldogtalanul támolyogni a világban.

Fontos minisztertanács

Bucureşti, szept. 19.

A kormány tagjai fontos tanácskozássra gyűlnek össze a jövő hét folyamán. Tatarescu miniszterelnök tájékoztatni fogja a minisztereket Stojadinovici jugoszláv kormányelnökkel folytatott tárgyalásokról. A miniszterelnök az aktuális nemzetközi politikai eseményekkel kapcsolatban fog beszámolót tartani, meg fogja világítani a kisanant konferencia eredményeit is. A minisztertanácsban csak a tényleges miniszterek fognak részt venni.

Csodálatos aztán, hogy az elkövetett bűnért csodálatos körülmények között kell valakinek megbűnhődnie.

Erre szokták azt mondani, hogy „az Isten se nem késik, se nem siet.”

A mai világáramlat sodrában gondolkodtató az emberek és népek végzete.

Istent tagadnak, vallást cserélnek,

faji öntudatot levetkőznek, templomokat gyaláznak, szenny és véráradat önti el az utakat, azonban a vétkezőket előbb-utóbb utóléri az Isten büntető keze. — Ugy embereket, mint népeket.

Miként a fák nem nőhetnek égig, úgy a bűn sem maradhat büntetlenül.

Ez az örök igazság felemelő ereje,

A szabadságharc tábori nyomdájával nyomtattak 1936-ban egy körlevelet, melyben a Székely Nemzeti Múzeum pártfogásra szólítja fel a magyarságot

A Székely Nemzeti Múzeum igazgatósága érdekes és tényleg muzeális értékű felhívással fordult a székely vidékek lakosságához. Barátaiknak, tagjainak körlevelet küldött szét, melyben kéri, hogy pártoló tagokat gyűjtsenek a múzeum köré, amely rászorult a támogatásra s a legszélesebb néprétegek megmozdítása nélkül nem tudna tovább munkálkodni a székely nemzet régiségeinek, műemlékeinek megőrzésén s a népelet kutatásán.

Bem apó nyomdája

A felhívás rendkívül érdekes, mert azt Bem tábornok tábori nyomdájának betűivel nyomták s így maga a nyomtatvány is ritka értékű.

A nyomdát annakidején teljes felszerelésével Bem tábornok városunk református egyház községének ajándékozta s a történelmi emlékü betűk és régi gépek egészen 1920-ig a városunkbeli református egyház raktárában voltak elhelyezve. 1920-ban aztán úgy döntöttek, hogy a nyomdát átszállítják a megyeszékhelyre és a Székely Nemzeti Múzeumban helyezik el a városunk többi negyvennyolcas emlékeivel együtt. Ezek között több ruha és egy épségben maradt ágyú is volt, melyet Turóczy Mózes és Gábor Áron öntöttek a székely ágyúgyárban. Így Gutenberg öröke, mely a hadi értesítéseket, parancsokat sokszorosította a szabadságharcban, méltó helyére, a nagy székely múzeumba került. Betűszekrényei a regálisba helyezve, sokáig mély álmukat aludták szabadságharci munkájuk után, míg aztán most, hogy segítségül kellett hívni a társadalmat székelységünk kincseinek megőrzésére, újból munkába sorakoztak az apró ólombetűk, hogy filléres áldozatra szólítsák fel a népet.

A múzeum felhívása

Kitűnő gondolat volt a múzeum felhívását a múzeum nagyon értékes nyomdájával elkészíttetni s ez a világ múzeumainak kiadványai között is értékesé teszi a körlevelet, amelynek szövege a következő:

„ŐRIZZE MEG EZEN LEVELEINKET, MERT EZT BEM APÓNAK A SZÉKELY NEMZETI MÚZEUMBAN ŐRZÓTT 1848-1849-I TÁBORI NYOMDÁJA BETŰIVEL NYOMTATTUK.

Igen tisztelt Uram!

Nemes és nemzeti székely testvérünk!

Az 1849-ben alapított Székely Nemzeti Múzeum először fordul e hazának székely és magyar lakosságához azért, hogy behívja pártoló tagjai sorába.

A Székely Nemzeti Múzeum tulajdonosa a nemes székely nemzet, annak bárhol élő minden egyes tagja, az övé a diszes palota minden kincse, az ő dicsősége az a tudományos munka, melynek jó hírét ismerik messzi országokban is.

Az idők változása folytán ma egyetlen nagyszabású és általános ilyenmű tudományos intézete a székelységnek és az erdélyi magyarságnak, ehhez fordul székely vonatkozásokban nemcsak az itt élő román és száz tudományos világ, hanem más országok tudósai is a mindennek fölött álló tudomány szolgálatában.

Fenntartása mindnyájunk érdeke s ezt eddig önzeilen és gondos székely lelkek esetenkénti adományai tették lehetővé. De a Székely Nemzeti Múzeumot tovább is fenntartani, létét szilárd alapra helyezni, fejleszteni és a nemzethez közelebb hozni csak akkor tudjuk, ha akad minden székely faluban legalább 10 olyan tagja a mi múzeumunknak, aki pártoló- és taggyűjtő iverk aláírásakor s azután minden év szeptember 15-ig 100 lej felhívás és késelem nélkül elküldi a Székely Nemzeti Múzeum címére Sft.-Gheorghe.

De a Székely Nemzeti Múzeum még ezt sem kívánja ellenszolgáltatás nélkül. Minden pártoló tagjának ingyen küldi a tervbevet és kiadásra kerülendő ismeret terjesztő füzetét, nagyobb munkáknál pedig csak önköltségi árat számít. Pártoló tagaink teljesen ingyen látogathatják a Múzeumban rendezni szokott ismeretterjesztő előadásainkat, val mint a Múzeum összes gyűjteményeit s használhatják a Múzeum könyvtárát. Tehát az évi 100 lej tagsági díj tulajdonképpen előfizetési díjnak is tekinthető a Múzeum kiadványaira.

Zágoni Mikes Kelemen, torjai Apó Péter, kőrösi Csoma Sándor, apácai Cseri János, lengyelfalvi Orbán Balázs s a többi nagyaink áldozatos lelkét idézzük nemzetes uram elébe, azon testvéri kéréssel,

hogy mindnyájunk közös ügyét felkarolni a csatolt tagsági kötelezvényt minél több atyafiával, ismerőssel aláíratni, tőlük az első évi tagsági díjat átvenni s címünkre minél előbb elküldeni szíveskedjék.

Ha pedig bármilyen okból tagul belépni vagy a tagsági gyűjtést vállalni nem tudná, ezen levelünk visszaküldését kérjük.

Atyafiságos tisztelettel:

A Székely Nemzeti Múzeum igazgató-választmánya.

Mindenkihez szól ez a felhívás, mert mindenkinek kötelessége támogatni a szent, közös ügyet s ezzel lehetőséget nyújtani a Múzeumnak a további fejlődéshez.

Aki egyszer látta a meseországba illő székely palotát, amely jellegzetes alakjával, színes cserepeivel, ólmos ablakaival cukorkavárnak látszik s aki megnézte a Múzeum csodálatos tartalmát és figyelemmel kíséri annak munkáját s az elért eredményeket értékelni tudja — az megérti ezt a felhívást. S ha nem is kapott a Bem apó betűivel nyomott levélből, azért postára teszi a 100 lejt, mellyel hozzájárul a székelység műveltségének és művészetének fennmaradásához.

Változó időben változnak a körülmények. A legendás emlékü hadvezér nyomdája ma békés, kulturát mentő munkára hívja a székelyeket, hogy a Sft-Gheorghe szeliden mosolygó régi idők tündérpalotája tovább hirdethesse a székely nemzet időtálló örökértékű szépségeit.

Kántor beiktatásra készül a református egyházközség

Tg.-Săcuesc, szept. 19.

Szept. 16-án, szerdán délután a ref. egyházközség presbiteriuma gyűlést tartott Benkő Ernő főgondnok elnöklétével, melyen a kántorbeiktatás kérdésével foglalkozott.

Paál Lajos, vezető lelkész meleg szavakban üdvözölte Soós Mihály kántortanítót, ki mint a presbiteri gyűlések állandó jegyzője, először jelent meg a presbiteriumban. Az üdvözlő beszédre az új kántor talpraesett, lelkes beszédben válaszolt.

— Tudja — úgy mond — hogy az isteni Gondviselés őrtállónak állította ide és ő e küldetésnek kálvinista öntudattal, Istentben bízva, hűséggel akar megfelelni.

A presbiterium a kántorbeiktatást szept. 27-ikére tűzte ki, amikor a kántor születés és névnapija van. Dálben közeled lesz.

Néhány keblű ügy letárgyalása után a gyűlés véget ért.

Tarlóban fúj a szél

Írta: Szabó Margit

Megállt a kis tanyai ház előtt és csendesen leeresztette hátáról a villát. Nem volt késő.

A hegyek felől még fent volt a nap. Pirosas fénye ott kacérkodott a ház fehér falán.

Péter széthuzta portól szürke ingujját és végigtörülte vele barázdás, de még fiatal arcát. Megnézte a bodrosszélű felhők rózsaszínben uszó fehérségét s odaszólt csendesen a fiának.

— Hónapra szél kerekedik.

A nagy kamasz vállatvont.

— Lehet! — aztán gondosan helyretette a villákat.

Péter szétnézett a letarolt határon s megbékélt, boldog szeme a házra nyílt. Nyitott ajtóján békességesen áradt ki a vacsora szaga. A küszöbön ült az asszony. Péter rámosolygott.

— Aggyon Isten! Hazajöttünk. Volt valami kis büszkeség a hangjában, ahogy mondta: „haza.”

Megsimogatta kisleánya szőke fejét és leült az asszonya mellé.

A kétnapos falusi élet után jól esett lelkének a tanyai csend. Jól berendezett kis gazdasága ugyszólván a határ közepén állt. Jótávolocska tőle még egy kisebb tanya, aztán semmi. Csend, nyugalom és madárdal. Péternek a lelkéhez volt nőve minden. Úr volt a maga kis birtokán. Büszke volt, hogy

övé minden. Övé a nagy kamasz fiú, az imádságos szemű szőke kislány s az asszony, ez a javakorabeli szép menyecske meleg ölelésével.

Péter magához huzta egy pillanatra.

— Nem volt valami baj, amíg odavótunk?

Julis elhúzódott egy kicsit.

— Mi lett vóna? — mondta fanyarul.

— Osztan nem féltetek?

Röpke kis mosoly szaladt át az asszony arcán.

— Mitől? Aludtunk jól.

— A kutyákat eleresztettétek?

— Elhát! — felelte mérgesen, aztán elkacagta magát. Szemébe nézett az urának.

— Mennyit vallacc... Jó, hogy otthon vattok — s párnás kezét kinyújtotta rövid simogatásra a fia felé.

— Pista! — sugta szeretettel.

A fiú megnézte. Piros volt az arca és szurósra összehuzott szemei valahol a lelkében akartak kutatni az anyjának. Elhúzódott simogató keze alól, közelebb a kis hugához.

— Eszterke! — sugta és félrehuzta a sővénykert mellé.

— Eszterke! Mi vót az éjjel?.. Hon vót az anyám?..

A kislány kék szeme könnyes lett.

— Nem vót Pista. Emribánál hált most es a tanyán — aztán, hogy a bátyja szeme megvillant, megremegett.

— Ne mondd meg apáknak. Hátha nem menyen többet.

— Az-e?

Gyűlölettel az anyjára nézett. Az ő édes szép anyja Emrinél hált, megcsalta az apját!

Kamasz testében megfeszültek az izmok.

— Leütöm Esztit.. Érted-e, hogy leütöm?!

Eszter maga mellé eresztett az öléből egy halálra édesgetett macskakölykét. Gyermekearcára odariadt a rémület.

— Kit te, az anyukát? — remegett.

— Ő es megérdemelné! — felelte, aztán elhallgatott. Megszorította a huga remegő kezét.

— Ne félj!.. Azért nem bántom, csak Emribát ütöm le, mint a kutyát!

Fiatall teste lobogott az indulattól, mint a meggyújtott szálla.

A szomszéd tanya felől ölestermetű, tagbaszakadt férfi tartott a kapu felé. Eszterke jól megnézte s aprófogá elharapta a kacagást.

— Nem bírsz vele. Látod-e, mekkora?

Emri akkor fordult be a kapun. Csizmája sarka alatt ropogott a kavics. Félsemének ragyogó világa a haretéren maradt s ellenséges kifejezésűvé tette zord arcát.

Pisti nézte és megremegett.

— Elintézem én őt — mondotta és megtaszította Eszterkét. — Eriggy el most innét!

Volt valami durvaság a hangjában, mozdulatában s kislány remegve szaladt az anyja szoknyája mellé. (Vége köv.)

Cirțiu D. Adrián hangversenye.

Műsoron: Frater Lóránt és dr. Dávid István nótái.

Ez év márciusában egyetlen est kerekében volt alkalmunk hallani Cirțiu D. Adrián tenor-énekest és nem felejtettük el azokat az élvezetes percekét, melyeket az est közönségének szerzett.

Örömmel látjuk, hogy a rokonszenves művészember transzylván körútjában külföldi útja előtt újból felkeresett minket. — Ugy jövök ide — mondotta nekünk — mintha haza jönnék!

Megszeretett minket, mert látta a város kulturaközönségének azt az őszinte lelkesedését, mely megnyilatkozott iránta, a minden faji szemponton felülemelkedő művész iránt. Így örömmel tekintünk újabb szereplése elé, mely kedden, szeptember 22-én este 9 órakor lesz a Vigadó színháztermében.

Az est műsorát itt adjuk:

1. T. Brediceanu: Doine din Ardeal.
2. Bizet: Pescatori de perle (Gyöngyhalás), ária.
3. O. Perez: Romanza Spagnola
4. T. Brediceanu: Doine de pe Mureș
5. Meyerbeer: Arie din opera Africana

Szünet.

6. Lehár: Schön ist die Welt. Mosolyország (Vágyom egy nő után)

7. Leoncavallo: Mattinata—Ideale

8. Tárca Bertalan: Ha elér hozzád néha egy dalom

9. Frater: Dalok. (Elmegyek a templom mellett, 2. Sirassatok engem orgonavirágok).

10. V. Flotow: Arie din opera „Martha”

11. G. Dima-S. Drăgoi-F. Barbu: Doine din Banat.

12. Schubert: Sändchen

13. Puccini: Tosca act III.

14. Verdi: Rigoletto „La donna e mobile” (magyar szöveggel is)

Műsor között előadásra kerülnek még dr. Dávid István dalai: Barackfavirága, nóták a „Székely guzsalyos-ból stb.

A közönség figyelmébe ajánljuk Cirțiu D. Adrián hangversenyét. Jegyek elővételben a Kovács-hírlapirodában kaphatók. Az előjegyzett páholyokat kéri a művész hétfő délig kiváltani.

KÖZGAZDASÁG

Ne dobjuk el a krumpli levélzetét

Takarmányinség idején nagyon jól lehet használni kérődző állatok takarmányozására a krumpli szárát és levélzetét. A krumplileveleket kezdetben az állatok nem szívesen fogyasztják, hamar megszokják azonban és különösen fejős teheneknek abrak-számban megy. A takarmányozásra szánt krumpli szárát néhány nappal azelőtt le kell vágni, hogy a krumpli kiszedését megkezdjük. Lehet etetni fonnyasztva és száraz

szénát is lehet a szárából készíteni. A németországi gazdák a krumpliszárát besavanyítják és télen takarmányoztatják fel. A vizsgálatok szerint a krumpligumók nagyságát, tehát a termes eredményét nem befolyásolja az, hogy a krumpli szárát már zölden le kell vágni. Takarmányinség idején, ha csak két-három napi takarmányt tudunk biztosítani a krumpliszár útján, mégis érdemes a dologgal foglalkozni, mert két-három napi takarmány is nagy értéket jelent ilyenkor.

Megérkeztek

a nyomtatványok az iparigazolványok becserélésére

A Vegyes Ipartársulat hivatala köz tudomásra hozza úgy az összes kisiparosoknak, mint a kisipari alkalmazottaknak, hogy a szakmabeli előkészítésről és az iparok gyakorlásáról szóló törvény értelmében, úgy a munkás (segéd) és mesterkönyvek, valamint az iparigazolványok becserélésére szükséges nyomtatványok az érdekelt felek részére az Ipartársulat hivatalos helyiségében, hivatalos órák alatt (minden hétfőn és szombaton d. u. 6—7) díjmentesen rendelkezésre áll.

Egyben a Vegyes Ipartársulat hivatala köz tudomásra hozza, hogy a braşovi Munkakamarától nyert megbízás alapján úgy a tanoncok szerződését, mint a tetszabadulandó segédek részére a vizsga letételéig szükséges ideiglenes bizonyítványt eszközözi.

A tanonc felszerződéséhez szükséges:

1. Az állampolgársági bizonyítvány hiteles másolata.
2. Iskolai bizonyítvány.
3. Születési bizonyítvány.
4. Orvosi bizonyítvány.
5. A helyi betegsegélyzői hivataltól 50 lej belizetéseiről szóló nyugta.

Az ideiglenes segéd-bizonyítvány megszerzéséhez szükséges:

1. A lejárt tanonc szerződés.
2. A mester által kiállított tanoncbizonyítvány.
3. Tanoncciskolai bizonyítvány.
4. A rendes vagy speciális iskolai bizonyítvány.
5. A helyi betegsegélyzői hivataltól 300 lej belizetéseiről szóló nyugta.
6. Két drb. fénykép.

Ezen ideiglenes segédi bizonyítvány alapján a segéd a kiállításától számított egy éven belül (október és március hónapokban) a vizsgázó bizottság (comisiune de calificare) előtt jelentkezni tartozik a törvény által megkívánt vizsga letétele végett. Ezen ideiglenes bizonyítvány beszerzése minden segédre nézve igen fontos, mert a segédidő az ideiglenes bizonyítvány kiállításától veszi kezdetét, viszont a segédet feljogosítja, hogy egy évi segédi minőségben dolgozhassék.

Sport

K.S.E.—Sz.M.T.E.

Holnap, vasárnap délután a K.S.E.—Sz.M.T.E. játszik a Sinkovits pályán.

Román-magyar válogatott

futbal mérkőzése okt. 4 én lesz Bucureşti-ben, melyre városunkból autóbusz indul. Viteldij oda és vissza 280 lej. Jelentkezni Beke István vagy Kozma Dezsőnél lehet.

HELYI CSINTALANSAGOK.

Olvasom kérem a lapban, hogy Amerikában gyenge a buzatermes, tehát ezentul leszállított áron lehet kapni az áldott termést — nálunk.

Egyébként vastag betűvel szedve ez a cím adja tudunkra az eseményt:

Olcsult a buza

Jaj de jó, mondom, a Ballagi nagy szótár nem tud magyarul!

És egyuttal meg is kérem az illetékes tanítónéniket és bácsikat, hogy ezentul így is ragozzanak:

En olcsulok,
te olcsulsz,
ő olcsul.
Mi olcsulunk,
ti olcsultok,
ők olcsulnak.

A hir 11 ik sorában ismét „30—35 lejjel olcsult a buza.”

Tehát nem sajtóhiba. Kedves akadémia, tessék tehát elfogadni egyuttal ezt is:

En melegülök,
te melegülsz,
ő melegül.
Mi melegülünk,
ti melegültök,

Ők meg leülnek ettől a nyelvgyötrő — magyarosítástól. (dí)

Furcsa-furcsa!

S ha már magyarosságról beszélünk, mint érdekességet meg kell említsünk egy N—i fodrász-üzlet kirakatában szép kövér betűkkel szedett, nyomtatásban napvilágot látott következő magyarnyelvű csalogató feliratot:

„It lesznek bubifejek a leg ujab divat szerint levágva”.

Nem tudjuk, hányan vágatnák le a — bubifejüket!!

HIREK

— 1-9-3-6. —
Szeptember
19

— Időjárás szept. 12—18-ig. Rendkívül hideg volt e hét, a hőmérséklet nagyon leszállt, úgy hogy sok helyen a szobákban fűteni kellett. A heti középhőmérséklet csupán 10,9 C° volt. Minimum 15-ér, 5,2 C°, maximum 18-án 20,1 C°. Szept. 17 és 18-án kezdett felmelegedni s e két nap csendes, derült volt. A többi napon túlnyomóan borult volt az égbolt. Szept. 12 és 13-án ÉK. szél fújt, az azutáni napok szélcsendesek, alig lebbent kis szelő néha. 13-án és 16-án kevés eső lett, a csapadék mennyisége 2,4 mm. Csütörtökön reggel köd borította városunkat. A légsúlymérő egész héten magasan állott, szept. 12-étől 703,2 mm-ről fokozatosan emelkedett 17-ig 711,4 mm-re, 18-án estig ismét szállt kissé 708,8 mm-re, de 19-re újból 710,2 mm-re emelkedett. Most már kilátás van jobb időre.

— Múzeumunk tavasztól őszig nyitva van és megtekinthető vasárnaponként délután 3—5 óráig.

— Kérjük hátrálékos előfizetőinket, hogy tartozásukat minél előbb megfizetni szíveskedjenek.

— Veni sancte. A román. kat. gimnáziumban szept. 15-én volt az ünnepies Veni sancte. A tornaesernokban összegyűlt nővendékekhez Szűcs Mihály igazgató intézett lelkesítő beszédet. A megnyitó ünnepségen dr. Vargha Béla gimnáziumi főgondnok, Tóth Balázs egyházmegyei igazgató-tanácsos is résztvettek. A többi iskolák román. növendékei részére a Veni sancte holnap, vasárnap lesz a plebánia templomában.

— A Székely Nemzeti Múzeum felhívása. Mai számunkban közöljük munkatársunk, Dávid Iván kitűnő cikkét a megyénkbeli Székely Nemzeti Múzeum felhívásáról. Olvasóink figyelmébe ajánljuk, hogy aláírási ív van lapunk főszerkesztőjénél s akik tagul be óhajtanak lépni, nála aláírhatnak.

— Halálozás. A múlt szombaton d. u. volt a temetése Jancsó Sándor csizmadiának, aki 55 éves korában meghalt. Mint régi zenekari tagnak, kivonult a végtisztességre az Önk. Tűzoltó Egyület és zenekara. Gyermekein kívül több testvére, köztük Jancsó János, a Csizm. Ipartársula elnöke gyászolja az elhunytat.

— A transzylván reformátusok Kálvin-ünnepélye. A múlt héten Aiudra gyűltek össze Transzylvánia reformátusai abból az alkalommal, hogy 400 éves fordulója az idén a nagy reformátor instituciójának. A két napos ünnepség keretében volt a ref. egyházkerület lelkesíti értekezletének alakuló gyűlése. A Kálvin-ünnepélyen városunkból és a járásból Paál Lajos, Imreh Lajos, Bartha Mózes és Kádár Ernő lelkészek vettek részt.

— Közébéd. Amint lapunk más helyén megírtuk, szept. 27-én lesz a reformátusok új kántorának a beiktatása közébéddel kapcsolatosan. Itt említjük meg, hogy a közébédre jelentkezni a Kovács-hírlapirodában és Szabó Kálmán kereskedőnél kitett íven lehet. Egy teríték ára 60 lej a következő étkezéssel: 1., Leves. 2., Vegyes sült. 3., Almás-béle, szőlő és féléliter bor. Az ebéd a Vendégszeretőben lesz.

— Diftéria elleni védő oltások. A város orvosi hivatala közli: Az egészségügyi minisztérium 94962/1936 számú rendelete értelmében a différia elleni általános védő oltásokat — tekintettel az utóbbi időben fellépett járványokra — kötelezően az egész országban elrendelték. Egyelőre az 1932 és 1933 év benszületett gyermekek kerülnek beoltásra. Az egészségügyi hivatal értesítése szerint városunkban a védőoltások jövő héten kezdődnek.

— MA, SZOMBATON ÉS VASÁRNAP az Európa szálló nagytermében két kínai akrobata fogja szórakoztatni a közönséget kínai, indiai, turkesztáni, ausztráliai, egyiptomi és más exotikus táncokkal és mutatványokkal.

Író és rajzszerzők, iskolai füzetek

legolcsóbban szerezhetők be a KOVÁCS-hírlapirodában.

TEMETÉSEM NAPJÁN.

Bus ősz legyen temetésem napján
Sárgult lombok hulljanak csendesen!
Dalos madarak hallgassanak némán,
Míg siromhoz a kocsí kiviszen.

Ne legyen virág színpompázó díszben,
Ne ragyogjon a fáradt őszi nap,
Legyen körültem bus-bánatos minden,
Míg behantolják az én siromat!

Ne kíséren senki a temetőbe
Utánam könnyet ne hogy ejtsetek,
A borus égnek kristálytisza csöppje
Sirja ei azt — közömbös emberek!

Vagy még se így! Majd temetésem napján
Ragyogj fényes tavasz-napsugár!
Zöldelő bokrok elrejtett magányán
Kezden dalába minden kis madár.

Nyíljon virág a selymes zöld mezőkön,
Virítson díszben jászmín, orgona,
Ki szürkességben jártam a világot,
Fényben tegyem meg utolsó utam.

Kisérjenek sokan a temetőbe
Zokogva sirjon mindenik harang,
Csillogjon könnyecsepp mind a két
szemedben,

S légy a siromnál drága jó fiam!
(București) Kelemen Lajos

Uj beváltási árfolyam az államvasutaknál

Az államvasut vezérigazgatósága az idegen pénzek beváltására a következő, szeptember elseje óta érvényes új árfolyamokat léptette életbe: Egy francia frank 6.70 lej, egy svájci frank 33.20, egy aranyfrank 32.60, belga frank 3.50, belgas 17.50, aranydollár 167.60, papírdollár 104, német márka 42.50, holland forint 69, csekkorona 4.20, norvég korona 25.80, svéd korona 23.30, dán korona 22.70, olasz lira 8.90, török font 81.10, fontsterling 510, bolgár leva 1.30, lengyel zloty 19.50, dinár 3.20, drachma 1.20, pengő 29.70, osztrák schilling 24.80 lej.

A fenti árfolyamoknál a német márka, bogár leva, drachma és a pengő beváltásánál semmiféle felülfizetési illetéket nem számítanak. Olasz líránál 10 százalék, osztrák schillingnél 20 százalék, valamennyi más valutánál 38 százalék felülfizetési illeték fizetendő.

Október 3-tól minden este

László Laci

ujjászervezett

jazz-zenekara

hangversenyez a

VIGADÓ nagy éttermében

Az ÁGISZ-féle kiadások

eddig megjelent 5 lejes füzetéből
bizományi raktár
a KOVÁCS-hirlapirodában

Járványos sertésbetegségek
ellen
legbiztosabb védelmet nyújt a

VITANUTRIN

dezinficiáló sertés-táplisz
Fertőtleníti a sertés belső szerveit, fokozza az étvágyat és elősegíti az anyagcserét.

Kapható:

Gyógyszertárakban és
kereskedésekben.

Főlerakat:

SZINI ANDOR „KORONA” gyógyszerháza TARGU-SĂCUESC.

NYILT-TÉR)

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik teletjeltetlen édesapánk, illetve testvérünk: Jancsó Sándor halála alkalmával részvétellel voltak vagy temetésen megjelentek, valamint az Önk. Tűzoltó Egyesületnek és zenekarának a kegyeletes részvételért, ezúton mondunk hálás köszönetet. Gyermekei és testvérei.

(Ezen rovat alatt közölték nem vállal felelősséget sem szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.)

A MOZI MŰSORA

Szept. 19—20 án, szombaton és vasárnap este 9, vasárnap délután 6 órakor

Pokol a földön

Pazar kiállítás szennázós látványosságokkal
Főszereplők Claire Trevor és Sprencer Tracy.

Szept. 23—24-én, szerdán és csütörtökön este 9 órakor

Títkos küldetés

izgalmas dráma, gyönyörű felvételekkel.

Szeptember 26—27-én, szombaton és vasárnap este 9 órakor; vasárnap délután 6 órakor

Epizód

nagyvonalu művészi rendezés, művészfilm.

Az olimpiász teljes bemutatása

I. rész okt. 10—11-én, II. rész okt. 17—18-án, III. rész október 24—25-én.

Pontos megjelenést kérünk.

Jön: Veszélyes csucs, Kis lak áll a nagy Duca mentén.

Minden alkalommal friss hirdó.

No. G. 497/1936

Publicație de licitație.

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 497/1936 a Judecătoriei mixte Targu-Săcuesc în favoarea reclamantului Kovács Ferenc repr. prin avocatul Dr. Imreh Samu pentru încasarea creanței de 1460 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 26 Sept. anul 1936 orele 16 p. m. la fața locului în Cernatul de jos No. 3 unde se va fi vinde prin licitație publică judiciară: 1 căruța cu oșie de fier, 1 bufet de sufragerie, 1 toalet cu oglinda 1 dulap de haine, 1 masă de sufragerie. 1 pat în valoarea de 3900 Lei.

In caz de nevoie sub prețul de estimare
Targu-Săcuesc, la 15 Iulie 1936.

Indecifrabil port. del.

Hirdetéseket jutányos árban közöl a SzékelyUjság

Vegye meg a

Hasznos

könyvtár

MEGJELENT FÜZETEIT

Az

Ágisz Szövetkezet közművelődési szakosztályának kiadása

Egy füzet ára 5 Lej

Eddig megjelent füzetek:

1. Bodor Kálmán: A három holdas gazdának is meg kell élnie.
2. Dr. Kacsó László és dr. Jancsó Béla: A szoptató anyja és gyermeke.
3. Halász Gyula: Petőfi Sándor élete.
4. Blénessy-Kacsó: A méh a kisgazda ingyen napszámosa.
5. Dr. Parádi Ferenc: A balesetek megelőzése és az élet megmentése.
6. Mikos Kelemen élete és néhány válogatott levele, Tamási Áron Mikosról szóló bevezető tanulmányával.
7. Lőrinc-Kakassy: A tyúk nem hibás.
8. Dr. Bakk Elek: Rajtad is mulik, hogy beteg ne légy! (Hogyan védekezik szervezeted a betegségek ellen).
9. Biró Sándor: A bujdosó fejedelem.
10. Halász Sándor: Amíg a buzából pénz lesz.
11. Herskovits János: Ismerd meg a fertőző betegségeket, hogy védekezni tudj ellenük.

Kapható:

a Kovács-hirlapirodában,
valamint az újságelárusítóknál:
Fekete bódében, Kozma Sándor és Bokor Mihály uraknál.

Eladó

Gogan községben (Tárnava mica megye)

4 holdas szőlőnek termése

és pedig Leánykaszólló cca 1200 veder (12,000 liter) elsőrangú

must

Értekezni lehet a tulajdonosnál

Mátis Gerő Icafalau Județul Treiscaune
akinél

saját termésű idősebb leánykaborok is kaphatók
nagyobb mennyiségben

Kellemesen

elszórakozik, ha vásárol az olcsó
TOLNAI VILÁGLAPJA, SZÍNHÁZI
ÉLET, DÉLIBÁB

régibb füzetéből

a KOVÁCS-hirlapirodában

Csak 1, 2, 3 lej!

Molnár Kálmán-féle telekből a
sétatérrel szemben

parcellák eladó

Értekezni az özvegnél vagy dr.
Molnár Dénes ügyvédnél.

Ha jó minőségű,

garantáltan mosható és színtartó abroszt,
törülközőt, frottírt és egyéb szőteményt
akar venni,

keresse fel a Bajkó szövedét TRG.-SĂCUESC str.
Regele Ferdinand 47. — ahol
mindezeket olcsó áron megkaphatja.